

ČERVA 01010023 PELICAN

GB FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

Basic information: Five fingers gloves. Palm from fine leather, cotton back. Velcro cuff. They are designed primarily for work in dry environment. They are made in sizes 7 - 10 in accordance with EN420:2003+A1:2009.

Instructions for maintenance and use: Protect the gloves from radiant heat and the influence of chemical substances. After using remove course dirt using fine brush and leave the gloves loosely stretched at room temperature.
Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machine parts. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks, the consequences of which can be duly predicted in advance by the user. They are not suitable for welding, handling chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50°C. Intended only for short term or one-time use. In susceptible individuals, skin irritation may occur. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

Transportation and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in plastic bags. Store in dry, dark and ventilated place. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in when stored in suitable conditions.

| | | |
|----------------------|--|--|
| Labeling: | Identification of the manufacturer | PELICAN, PELICAN Blue - Name of the glove <p>Size of the glove</p> Date of manufacture (year) |
| ČERVA | | Cat.I – against the minimal risks |
| CE | label of conformity | 01010023, 01010068 - Type of glove |
| Manufacturer: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic | |

AL DOREZA MBROJTËSE ME PESE GISHTA

Informacion baze: Pesë gishta doreza. Palm nga lëkurë gjობë, kthehet pambutk. Velcro pranga. Ata janë projektuar kryesisht për punë në mjedis të thatë. Ata janë bërë në madhësi 7 - 10 në përputhje me EN420: 2003 + A1: 2009.

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin: Mbrori doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Pas përdorimit fshini me forçë papastëritë dhe lejini ato të shtrina në temperaturë dhomë.
Kujdes: Doretz nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rezik i pjesëve lëvizëse të makinës. Gjithmonë përdorni masen e saktë dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e dorezës. Asnjëherë mos përdorni doretz të dëmtuara. Këto doretz janë pajisje mjekësore personale të thjeshta të projektuara për të mbrojtur tuhen kundër rrezeveve minimale, pasqoja të cilat mund të parashikohen lehtësim me parë nga ana e përdoruesit. Ato nuk janë të përnatshme për saldim, tashimje e lendeve kimike, objekteve të mprehta apo të nxehtë me një temperaturë më të lartë se 50°C. Te destinaura vetëm për përdorim atfashkurtër ose ri-përdorimsh. Në individë të ndjeshëm mund të shkaktoje acarim të lëkurës. Doretz nuk mund të lahen ose pastrohen me pastrim kimik.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim original ose në një qese plastike. Magazinueshin në vend të thatë, të errët dhe të ajrosur. Jetegjatësia në raft është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përnatshme.
Etiketimi:

| | | |
|-------------------|--|---|
| ČERVA | Identifikimi i prodhuesit | PELICAN, PELICAN Blue - Emri i dorezës <p>Masa e dorezës</p> Data e prodhimit (muaj / vit) |
| CE | CE- Etiketë e konformitetit | Cat.I - kundër rrezeveve minimale |
| Prodhuesi: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeķe | 01010023, 01010068 - Lloji i dorezës |

AZ BEŞBARMAQLI QORUYUCU ƏLÇƏKLƏR

Əsas məlumatlar: Beşbarmaqlı ələklər: Ovuc hissəsi gözəl dəridən, pambyq anax tərəfi. Yararsızın marjet. Əsasən quru mühtidə iş üçün hazırlanmışdır. 7-10 arası ölçüdədir
EN420: 2003+ A1: 2009 standartına uyğun ölçüə hazırlanmışdır.

Texniki təlmiş və istisnalar üzrə təlmiş: Ələklərin istilik şüalanmasını və kimyəvi maddələrin təsirinin qarşısını almaq üçün qoruyucu qatın yumşaq qırca vasitəsilə təmizliyin və ələklərin əvəladən dülzandirərkən, olan at quru temperaturatında saxlayın.

Xabardarlıq: Ələklərin avadantığın hərəkət edən hissələrində ilmişk riski yarandıqı halda, onlardan istifadə etməyin. Həmişə Sizə uyğun gələn ölçüə ələklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Yararsız ələklərdən həç vaxt istifadə etməyin. Bu ələklər, istifadəçinin nəticələrini əvəladən görə biləcəyi yalnız minimum risklərdən qorunmaq üçün hazırlanmış sadə fərdi qorunma vasitəsidir. Temperatur 50° C dərəcədən yüksək olan qaynaq, kimyəvi maddələr, it və qaynar aletləri ilə iş üçün yararım. Qısamiddəti və ya birdəfəlik istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur. Çox həssas dəriyə sahib insaınlarda bu dəriyənin itisidən qorunma üçün qoruyucu qatın saxab ola bilər. Ələkləri yumşaq və kimyəvi təmizliyə maruz qoymaq olmaz.

Dağınma və saxlanma qaydası: Ələkləri uyğunluqla qablaşdırılmasında və ya plastik kisədə daşımaq lazmdır. Quru qarantılı və yağı havalandırılan yerdə saxlayın. Müvafiq şərəitlə istifadə edildikdə yararlılıq müddəti istehsal tarixindən etibarən 5 il təşkil edir.

| | | |
|----------------------|--|--|
| Markalanması: | İstehsalçının tnyiləşdirmə nişanı | PELICAN, PELICAN Blue – Ələklərin adı <p>Ələklərin ölçüsü</p> İstehsal tarixi (ay/il) |
| ČERVA | Uyğunluq nişanı | Cat.I – minimum risklərə qarşı |
| CE | | 01010023, 01010068 – ələklərin növu |
| İstehsalçı: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čex Respublikası | |

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Обща информация: Ръкавици с пет пръста. Длан от фина кожа, памучен гръб. Маншета с Velcro. Предназначени за работа в суха среда. Предлага се в размери 7 и 10, в съответствие със стандарт EN420:2003+A1:2009

Употреба и поддръжка: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с химикали. Отстранете грубите замърсявания с меза чешка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се закончат за движението се машини и техните части. Да се използва винаги подходящ размер, състоянието на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват износени и повредени ръкавици. Ръкавиците са елементарно предпазно средство и следва да се използват за защита от минимални рискове, следствиетая от които са своевременно предвидими. Да не се използват за заваряване, боравене с химикали, боравене с остри или нагорещени предмети с температура над 50° C. За крайтроянна или еднократна употреба. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа. Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калф. Да се съхраняват в суха, тъмна, проветрива среда. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия.

| | | |
|----------------------|---|---|
| Маркировка: | Маркировка на производителя | PELICAN, PELICAN Blue - Име на артикула <p>Размер</p> Дата на производство(година) |
| ČERVA | маркировка за съответствие с EC | Cat.I – защита от минимални рискове |
| CE | | 01010023, 01010068 - Тип ръкавица |
| Производител: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия | |

CZ PĚTIPRSTĚ OCHRANNÉ RUKAVICE

Základní informace: Dlaň ochranných rukavic je vyrobena z líčové kůže, s rubez v velikosti 7 a 10 v souladu s EN420:2003+A1:2009.

Návod na použití a držbu: Rukavice chrání před salávým teplem a před vlivem agresivních chemických látek. Po použití hrubší nečistotu odstráňte jemným kartáčem a rukavice nechte volně rozvátané při pokojové teplotě.

Upozornění: Používejte vždy správnou velikost rukavic a před použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice. Tyto rukavice jsou jednoduchy 171109

osobní ochranný prostředek, určený pro ochranu jej před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelům včas předpokládány. Nejsou vhodné pro svařování, pro manipulace s chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Předpokládá se jejich jednorázové nebo krátkodobé použití. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit. U předvoličových osob není vyloučeno podráždění pokožky.

Přeprava a skladování: Přeppravovat v plastovém pytli nebo v původním kartonovém obalu. Skladovat v suchých, tmavých a větrných prostorách. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Značení:

| | | |
|--------------|----------------------|--|
| ČERVA | Identifikace výrobce | PELICAN, PELICAN Blue – název rukavice <p>velikost</p> datum výroby (rok) |
| CE | značka shody | Cat.I – jen pro minimální rizika |
| CE | | 01010023, 01010068 - typ rukavice |

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE FÜNF FINGER-HANDSCHUHE

Grundinformationen: Fünf Finger-Handschuhe. Palm aus feinem Leder, Baumwolle zurück. Velcro - Manschette. Sie werden vor allem für die Arbeit in trockener Umgebung konzipiert. Sie sind in den Größen 7 und 10 in Übereinstimmung mit EN420:2003+A1:2009.

Hinweise für Wartung und Nutzung: Schützen Sie die Handschuhe von Strahlungswärme und der Einfluss von chemischen Substanzen. Nach der Verwendung von grobem Schmutz zu entfernen unter Verwendung von feinen Pinsel und Handschuhe lose bei Raumtemperatur gestreckt zu verlassen.

Achtung: Schutzhandschuhe sollten nicht verwendet werden, wenn es eine Gefahr des Verlangens in beweglichen Maschinentellen werden. Verwenden Sie immer die richtige Größe und vor jedem Gebrauch, überprüfen Sie den Zustand der Schutzhandschuhe. Verwenden Sie niemals beschädigte Handschuhe. Diese Handschuhe sind als einfache persönliche Schutzrüstung entwickelt, um nur gegen minimale Risiken zu schützen, können deren Folgen ordnungsgemäß im Voraus durch den Benutzer vorhergesagt werden. Sie sind nicht geeignet für das Schweißen, Umgang mit Chemikalien, scharfen und heißen Gegenständen mit einer Temperatur von über 50 ° C Vorgesehene nur für kurzfristige oder einmalige Verwendung. Bei empfindlichen Personen kann es zu Hautreizungen auftreten. Handschuhe können nicht gewaschen oder chemisch gereinigt werden.

Transport und Lagerung: Schutzhandschuhe sollten in der Originalverpackung oder in einem Plastikbeutel transportiert werden. Shop. In trockenem, dunklen und gut belüfteten Ort. Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in, wenn in geeigneten Bedingungen gelagert.

| | | |
|--------------|----------------------------|---|
| ČERVA | Identifizierung Hersteller | PELICAN, PELICAN Blue – Name des Handschuhs <p>Größe des Handschuhs</p> Herstellungsdatum (Jahr) |
| CE | Label Konformität | Cat.I - gegen die minimale Risiken |
| CE | | 01010023, 01010068 - Handschuhtyp |

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSEHANDSKER FEM FINGER

Beskrivelse: Handske med fem fingre. Håndflåde i læder. Velcro lukning. Handske er beregnet til arbejde i tørre omgivelser. Størrelse 7 og 10 i henhold til EN420:2003+A1:2009.

Vedligeholdelse og brug af beskyttelsehandsker: Beskyt handsken mod strålevarme og kemiske produkter. Fjern grovt snavs med en børste og led handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindelen. Beskyttelsesfunktioner er kun gældende på håndflåden af handske. Brug altid korrekt handske størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig slidt, eddeløse eller på anden måde beskadigede handsker. Handsken er ikke beregnet til svejning, håndtering af kemiske produkter, skarpe eller varme emner med temperatur højere end 50 °C. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes. Handsken er kun beregnet til kort tids brug eller engangsbrug. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og opbevaring: Handsker skal opbevares i originalemballering. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

| | | |
|-------------------|---|---|
| ČERVA | Identifikation af producent | PELICAN, PELICAN Blue – Navn på handske <p>Størrelse på handske</p> Produktionsdato (år) |
| CE | CE erklæring | Cat.I – Mod minimale risici |
| CE | | 01010023, 01010068 - Type af handske |
| Produdent: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic. | |

EE KAITSEKINDAD

Info: Ommeldud peenest nahast sõrmkindad, puuvilla tagasi. Täkjakinnetusega gaia käsivähki. Disainitud töötamiseks lühivades tingimustes. Saadaval suurustes 7,8,9,10 vastavalt EN420: 2003 + A1: 2009.

Kasutusjuhised: kaitsekindad otseste kuumusega ja kemikaalid jäädikude eest. Peale kasutamist eemaldage üleiligne mustus harja abil ja jätke kindad koostepatuurile kuivama.

Hoiauts: Kindaid ei tohi kasutada liikuva masinaosade läheduses. Kasutades alati tihed sobivat suurust ja kontrollige enne igat kasutamist kindaste seisukorda. Ärge kasutage kahjustunud kindaid. Need kindad on valmistatud vähimais minimaalseid riske, mida kasutaja oskab ise ette aumada. Kindad ei ole sobilikud keemilisteks, medikaalidega töötamiseks, teravate ja eimate. Kindade (üle 50°C) esemetega töötamiseks. Kindad on mõeldud lühiajaliseks või ühekordsese kasutamiseks. Kindad võivad põhjustada tundlikkusi ja nahahaaritusi. Kindaid ei tohi pesta ega keemiliselt puhastada.

Transport ja ladustamine: Kindaid tuleb transportida originaalpakendis või klekkots, ladustada kuivas, pimeas ja ventileeritud ruumis. Kasutusseg on 5 aastat peale tootmistõukäivasa (kindaid tuleb hoida nõud tingimustes).

| | | |
|----------------|---|--|
| ČERVA | Tootja | PELICAN, PELICAN Blue – kinda nimetus <p>kinda suurus</p> tootmistõukäivasa (kuu / aasta) |
| CE | | Cat.I - riskinähang |
| CE | vastavus | 01010023, 01010068 - tootekood |
| Tootja: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsehi | |

ES GUANTES DE SEGURIDAD DE CINCO DEDOS

Información básica: Guantes combinados con palmas de cuero fino, algodón en el dorso y brazaletes de velcro ajustable. Para trabajos en entornos secos. Disponibles en tallas 7 y 10 en conforma a EN420: 2003 + A1: 2009.

Manual de uso y mantenimiento: Proteja los guantes del calor radiante, no los exponga a disolventes orgánicos o sus vapores. Retire la sudadera gruesa con cepillo, enjuague con agua y deje secar a temperatura ambiente.

Advertencia: Use siempre el tamaño correcto y controle la condición de los guantes antes de cada uso. No use guantes dañados. Los guantes proporcionan protección únicamente contra riesgos mínimos cuyas consecuencias pueden ser oportunamente previstas por el usuario. No son adecuados para soldadura, manipulación de sustancias químicas u objetos afilados o con temperaturas que superen los 50°C. Se presume uso único o de corto plazo. Pueden causar irritación en pieles sensibles. Se prohíbe el lavado y la limpieza en seco.

Transporte y almacenamiento: Los guantes se deben transportar en su embalaje original o en una bolsa de plástico. Deben ser almacenados en un entorno seco y fresco, a resguardo de la luz directa del sol. La vida útil es de 5 años a partir de la fecha de producción, en condiciones adecuadas.

| | | |
|--------------------|--|---|
| Marcas: | Identificación del fabricante | PELICAN, PELICAN Blue - nombre talle <p>fecha de producción (mes/año)</p> Cat.I – solo para riesgos mínimos |
| CE | marca de conformidad | 01010023, 01010068 – tipo de guante |
| Fabricante: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč | |

FI VIISIORSINEITEN SUOJAKÄSINEET

Perustiedot: Suojakäsineiden kämmensuon ja valmistettu pintanahkasta, kämmenselkää puuvillakankaasta. Käsiaineet on tarkoitettu käyttööen kaikkea kuivassa ympäristössä. Valmistetaan kokoina 7 ja 10 standardin EN420:2003+A1:2009 mukaisesti.

Käyttö- ja huolto-ohje: Suojaa käsineitä lämpösteilyltä ja aggressiivisten kemiallisten aineiden vaikutukselta. Käytön jälkeen poista karkeat epäpuhtaudet pehmeällä harjalla ja jätä käsineet vapaasti levettyiksi kuivumaan ilmatilassa.

Huomautus: Käytä aina sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen käyttöä. Älä koskaan käytä vahingoituneita käsineitä. Näitä käsineet ovat vain minimiaalusta itsenäitä, jotka käyttäytä voi havaita ennakkolta, suojaukseen tarkoitettu henkilökohtainen suoja väline. Ne eivät soviu itsuksseen tai kemiallisten aineiden tai terävien tai lämpötilaltaan yli 50°C olevien esineiden käsittelyyn. Niiden käyttöä oletetaan olevan kertaluonteista tai lyhytaikaista. Käsiaineit ei saa pestä kemiallisesti tai koneessa. Herkähkoisilla henkilöillä on ihon ärtymien mahdollista.

Kuljetus ja varastointi: Kuljeta käsineitä muovipussissa tai alkuperäisessä kartonkipakkauksessa. Varastoi kuivassa, pimeässä ja tuuletussa tilassa. Sopivissa varastointioluhteissa on varastointiaikaa vähintään 5 vuotta.

| | | |
|--------------------|--|---|
| Merkinntä: | Valmistajan tunnistie | PELICAN, PELICAN Blue - käsineen nimi <p>koko</p> valmistusajankohhta (kuukausi/vuosi) |
| ČERVA | vaatimustenmukaisuuden merkintä | Cat.I - vain minimiaalusta riskiä varten |
| CE | | 01010023, 01010068 - käsineen tyyppi |
| Valmistaja: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč | |

FR GANTS DE PROTECTION

Description: Gants en chevreau fleur fin sur la pAume, tissu coton au dos et poignet à velcro. Disponible en tailles 7-10 conformément à la norme EN420:2003+A1:2009.
Entretien et l'utlisation: Gants de protection contre la chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et laissez sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés s'il y a un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la pAume du chat. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche patrons avant chaque utilisation. N'utilisez jamais usé, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergique chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvrecle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. La durée de vie est de 5 ans dans des conditions appropriées, à partir de la date de fabrication.

| | | |
|-------------------|--|--|
| ČERVA | identification du fabricant | PELICAN, PELICAN Blue - nom taille <p>date de production (année)</p> Cat.I - protection contre risques minimes |
| CE | marquage CE de conformité | 01010023, 01010068 - numéro de l'article |
| Produdent: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchéque | |

GR CY ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ ΓΑΝΤΙΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ CE I

Βασικές πληροφορίες: Γάντια πένη δακτύλων. Πλάτη από λεπτό δέρμα. Πλάτη βαμβάκερη. Μανσέτα με χράτς. Είναι σχεδιασμένα κυρίως για εργασίες σε ήρη περιβάλλον. Κατασκευάζονται σε μεγέθη 7 - 10 σύμφωνα με EN420:2003+A1:2009.

Οδηγίες για τη συντήρηση και την χρήση: Προστατίστε τα γάντια από ακτινοβολή εντονή θερμότητα και την σπορική υγρακίνω συσσώπ. Μετά από την χρήση απομακρύνετε την τρυπανή βρωμιά χρησιμοποιώντας λεπτή βούρτσα και αφήστε τα γάντια ελεύθερα να στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου.

Προειδοποίηση: Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια αν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανών. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος και πριν από κάθε χρήση ελέγξτε την κατάσταση των γαντιών. Μην χρησιμοποιείτε γάντια φθαρμένα. Τα γάντια αυτά είναι απλά εργαλεία προσωπικής προστασίας, σχεδιασμένα για την προστασία από ελάχιστους κινδύνους, τις συνέπειές τους οποίου ο χρήστης μπορεί να προβλέψει δεόντως εκ των προτέρων. Δεν είναι κατάλληλα για συγκαλόησεις, χειρισμό ηχηκών ή χειρισμό αχηρών ή καυτών αντικειμένων με θερμοκρασία άνω των 50°C. Προορίζονται για χρήση μικρού χρόνου ή για μία φορά. Σε υπαίθετες όμοια, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς του δέρματος. Τα γάντια δεν πλύνονται και δεν καθαρίζονται με στεγνό καθαρισμό.

Ματσοράφ και φύλαξη: Τα γάντια πρέπει να μεταφέρονται στο αρχικό τους χρώπινο κοψί ή σε πλαστική σακούλα. Αποθηκεύονται σε ήρη, σκοτεινό και σε κερήμενο χώρο. Η διάρκεια ζωής τους είναι καί ελάχιστο 2 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής των αν αποθηκεύονται σε κατάλληλες συνθήκες.

| | | |
|--------------------|--|--|
| ČERVA | Identifikácia gamintojo | PELICAN, PELICAN Blue – Píršínijú pavadinimas <p>Dydys pírsiniuojamio</p> pagamimo data (mėnuo/metai) |
| CE | Atitikties ženklas | Cat.I – nuo minimaliú poveikiú |
| Gamintojas: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika | 01010023, 01010068 – pírsiniú tipas |

Markėjums:
ČERVA
CE
Atitikties ženklas
Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

LV PIĒCU PIRKSTU AIZSARGCIMIĀ

Pamatinformācija: Pīecu pīrkstu cimdi. smalks ādas plauksta, kovīnvas auduma virsma. Velcro aizdare. Paredzēti galvenokārt darbam sausā darba vidē. Pieejami izmēri 7 un 10 saskaņā ar EN420: 2003 + A1: 2009.

Glabāšanas un lietošanas instrukcija: Nepakārt cimdus tiešā karstuma un ķīmisku vielu ietekmē. Pīc lietošanas beigām nekavējoties notīriet ar smalku birstīti un atstājiet tos brīvi izkūstas istabās temperatūrā.

Bīrdinājums: Neizmantojiet cimdus gadījumā, ja pastāv mījiedarbtības risks ar iekārtu kustīgām detaļām. Vienmēr izmantojiet pareizi izmērā pirmās lietošanas pārbaudiet cimdus stāvokli. Nekad neizmantojiet bojātus cimdus. Šie cimdi ir pierādījis individuālas aizsardzības līdzeklis aizsardzībai tikai pret minimāliem riskiem, kurus lietotāj var iepriekš paredzēt. Cimdi nav piemēroti metināšanā, saskārē ar ķīmiskājiem, asiem vai karšiem priekšmetiem, kuru temperatūra pārsniedz 50° C. Paredzēti tsialģisai lietošanai. Alerģiskiem cilvēkiem iespējams ādas kairinājums. Cimdus nevar mazgāt vai tīrīt ķīmiski.

Uzglābšana un transportēšana: Cimds jātransportē oriģinālā iepakojumā vai plastiskā maisā. Uzglābāt sausā, tumšā un labi vēnītā telpā. Derīguma termiņš, pīe nosacījuma, ka cimdi tiek uzglābāti piemērotos apstākļos, ir 5 gadi no ražošanas datuma.

| | | |
|-------------------|--|--|
| Marķējums: | Ražotāja identifikācija | PELICAN, PELICAN Blue – Cimda nosaukums <p>Cimda izmērs</p> Ražošanas datums (mēnesis/gads) |
| ČERVA | Atbilstības apzīmējums | Cat.I – pret minimālām riskiem |
| CE | | 01010023, 01010068 – Cimda tips |
| Ražotājs: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija | |

NL WERKHANDSCHOENEN

Beschrijving: Handschoenen gemaakt van geitenleer/ katoen met klittenbandsluiting. Verkrijgbaar in maat 7-10 volgens EN420:2003+A1:2009.
Reiniging en onderhoud: Bescherm de handschoenen tegen stralingswarmte en invloed van chemische stoffen. Gebruikte handschoenen kunnen met een borstel gereinigd worden. Laat de handschoenen drogen bij kamertemperatuur.
Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstremgeling met bewegende onderdelen van machines. Gebruik altijd de juiste maat. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen voor gebruik. Deze handschoenen bieden bescherming bij minimale risico's die tijd kunnen worden waargenomen door de gebruiker. Dit product is niet geschikt voor lassen, chemieën, scherpe of hete voorwerpen (meer dan 50 ° C). Bestemd voor eenmalig of kortstondig gebruik. Deze handschoenen kunnen een huidirritatie of allergische

| |
|--|
| |
|--|

ČERVA 01010023 PELICAN 01010068 PELICAN BLUE

EN 420



SE SKYDDSHANDSKAR MED FEM FINGRAR

Grundläggande information: Femfingerhandskar. Handflata i kvalitetläder, bomull på handryggen. Kardborremanschett. De är främst utformade för arbete i torr miljö. De är tillverkade i storlekarna 7-10 i enlighet med EN420:2003+A1:2009.

Instruktioner för underhåll och användning: Skydda handskarna mot strålningvärme och påverkan från kemiska ämnen. Efter att användning, avlägsna grov smuts med en fin borste och låt handskarna hänga löst utsträckta i rumstemperatur.

Varning: Handskarna får inte användas om det finns en risk för dem att fastna i rörliga maskindelar. Använd alltid rätt storlek och kontrollera handskarnas skick före varje användning. Använd aldrig skadade handskar. Handskarna är en enkel personlig skyddsutrustning endast avsedda att skydda mot minimala risker, vars konsekvenser vederbörligen kan förutses i förväg av användaren. De är inte lämpliga för svetsning, hantering av kemikalier, vassa eller hela föremål med en temperatur högre än 50° C. Endast avsedda kortvarig eller engångsanvändning. Hos känsliga individer, kan hudirritation uppstå. Handskar skall inte tvättas i maskin eller kemtvättas.

Frakt och förvaring: Handskar bör fraktas i originalförpackningen eller i en plastpåse. Förvaras på en torr, mörk och ventilerad plats. Hållbarheten är 5 år från tillverkningsdatum vid förvaring under lämpliga förhållanden.

| | | |
|---------------------|--|---|
| Märkning: | Identifiering av tillverkaren | PELICAN, PELICAN Blue - handskens namn Handskens storlek Tillverkningsdatum (månad/år) Cat.I – mot minimala risker |
| CE | överensstämmelsemärkning | 01010023, 01010068 - handsktyp |
| Tillverkare: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien | |

SI PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE

Osnovne informacije: Petprstne rokavice. Dlan iz finega usnja, zadnji del bombaž. Manseta na ježka. Primerne za delo predvsem v suhem delovnem okolju. Na voljo v velikostih 7 do 10, v skladu s standardom EN420:2003+A1:2009.

Navodilo za uporabo: Zaščitte rokavice pred radiantno toploto in vplivi kemičnih substanc. Po uporabi grobo umazanijo odstranite s ščetko in posušite rokavice na sobni temperaturi.

Opozorilo: Rokavice niso primeme za uporabo, v kolikor obstaja možnost zataknitve v vrtljiv del stroja. Zaščitne lastnosti rokavice veljajo samo za predel dlani. Vedno uporabljajte nepoškodovane rokavice, ki naj bodo pravilne velikosti. Rokavice predstavljajo del osnovne varovalne opreme za zaščito pred minimalnimi tveganji in posledicami, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50° C. Primerne za kratkotrajno uporabo ali enkratno uporabo. Rokavice lahko povzročijo iritacijo kože in alergijsko reakcijo pri ljudeh z zelo občutljivo kožo. Rokavice niso primerne za pranje v stouju in sušenje v sušilnem stroju.

Transport in shranjevanje: Transport rokavic se naj vrši v originalnem pakiranju ali plastičnih vrečkah. Rokavice je potrebno skladiščiti v suhih, hladnih pogojih, proč od direktne sončne svetlobe. Ob pravilnih pogojh skladiščenja je rok trajanja rokavic 5 let od datuma proizvodnje.

| | | |
|----------------------|--|--|
| Oznake: | Identifikacija proizvajalca | PELICAN, PELICAN Blue – ime rokavice velikost rokavice datum proizvodnje (leto) |
| CE | Ikona EC Skladnosti | Kat. 1 – zaščita pred min. tveganji 01010023, 01010068 – tip rokavice |
| Proizvajalec: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic | |

SK OCHRANNÉ RUKAVICE PĀĽPRSTOVÉ

Základné informácie: Dľaň ochranných rukavic je z usne, chrbát z bavlnenej tkaniny. Sú určené hlavne pre manipuláciu v suchom prostredí. Vyrábajú sa vo veľkostiach č.: 7 a 10 v súlade s EN420:2003+A1:2009.

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic: Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

Upozornenia: Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zváranie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivých osôb sa nevylučuje podráždenie pokožky.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v igelitových obaloch a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

| | | |
|-----------------------------------|--|---|
| Vysvetlenie značenia: | identifikácia výrobcu | PELICAN, PELICAN Blue - názov rukavice veľkostné číslo rukavice dátum výroby (rok) |
| CE | značka zhody | Cat.I - ochrana Len pre minimálne riziká 01010023, 01010068 - typ rukavice |
| Spoločnosť výrobcu pre SR: | ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park - hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec | |

TR BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN

Temel bilgiler: Kombine eldiven, avuç içi ince deri, geri pamuk den, ayarlanabilir Velcro manset. Özellikle kuru ortamlarda çalışma içindir. 7 – 10 ebatlarında EN420: 2003 + A1: 2009 normuna uygun olarak üretilir.

Kullanım ve bakım kılavuzu: Eldiveni salınlımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eriticilere ve onların buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir

Uyarı: Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayın. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek risklerden minimum koruma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipülasyon için uygun değildirler. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde cilt tahrişleri oluşabilir.

Taşıma ve depolama: Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

| | | |
|-----------------|--|---|
| Sembolü: | Üretici tanımı | PELICAN, PELICAN Blue – Eldiven adı Eldiven ebatı Üretim yılı (ay/yıl) |
| CE | Uygunluk sembolü | Cat.I – Sadece minimum riziko için 01010023, 01010068 – Eldiven tipi |
| Üretici: | CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč | |

UA РУКАВИЧКИ ДЛЯ ЗАХИСТУ ВІД МЕХАНІЧНИХ РИЗИКІВ

Модель: **PELICAN, PELICAN BLUE**

Основна інформація: Додонна частина виготовлена з натуральної шкіри, задня частина–бавовна. Вони призначені насамперед для роботи в сухих умовах. Рукавички виготовлені в розмірах 7–10 відповідно до стандарту ЕС: EN420:2003+A1:2009 та України: ДСТУ EN 420 – 2001.

Інструкція з обслуговування та використання: Захищайте рукавички від променевого тепла та впливу хімічних речовин. Після використання видалять лип грубою шпателью та висушать при кімнатній температурі.

Увага! Рукавички не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитися ними за рухомі частини обладнання. Завжди використовуйте рукавички правильного розміру і проводьте оглядову перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте носені або іншим чином пошкоджені рукавички. Ці рукавички – простий засіб індивідуального захисту, призначені для захисту тільки від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть бути заздалегідь передбачені

користувачем. Вони не призначені для зварювання, обробки хімічними речовинами, маніпуляцій з гострими або гарячими предметами з температурою вище + 50 °С.

Призначені тільки для короткострокового або одноразового використання. Використання рукавичок може викликати подразнення та апергичну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. Рукавички не придатні для машинного прання та хімічного чищення.

Транспортування та зберігання: Рукавички повинні транспортуватись в оригінальній упаковці. Зберігати в оригінальній упаковці в сухому, темному та вентиляваному приміщенні подальі від прямих сонячних променів.

| | | |
|--------------------|---------------------------------|---|
| Маркування: | Виробник | PELICAN, PELICAN Blue – модель рукавички розмір рукавички дата виготовлення(рік) |
| CE | ЕС знак сертифікації | Cat.1 – тільки для мінімальних ризиків |
| | Національний знак відповідності | |

Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер: ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Алябєва, 3, Київ, 04655, Україна, тел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua www.avcentr.com.ua